



夏克梁 著

神秘尼泊尔

夏克梁边走边画系列丛书

(第二版)



东南大学出版社
SOUTHEAST UNIVERSITY PRESS

神秘尼泊尔

(第二版)

夏克梁边走边画系列丛书

夏克梁 著

东南大学出版社·南京



图书在版编目 (C I P) 数据

神秘尼泊尔 / 夏克梁著. — 2 版. — 南京: 东南大学出版社, 2015.8

ISBN 978-7-5641-5990-0

I. ①神… II. ①夏… III. ①速写—作品集—中国—现代②写生画—作品集—中国—现代 IV. ①J224

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2015) 第 198190 号

神秘尼泊尔 (第二版)

著者: 夏克梁

出版发行: 东南大学出版社

地址: 南京市四牌楼 2 号 (邮编 210096)

出版人: 江建中

网址: <http://www.seupress.com>

电子邮件: press@seupress.com

印刷: 南京精艺印刷有限公司

开本: 787mm×1092mm 1/16

印张: 8.5

字数: 218 千

版次: 2015 年 8 月第 2 版

印次: 2015 年 8 月第 1 次印刷

书号: ISBN 978-7-5641-5990-0

定价: 65.00 元

(如需订购或有印刷质量问题, 可与营销部联系。电话: 025-83791830)

目录

出发前的准备 Preparation before Departure /06

出行时间 Travel Time /07

行程线路 Route of Travel /08

我的费用清单 My Expense List /09

关于尼泊尔 About Nepal /10

出发及到达 Departure and Arrival /14

初识加德满都 First Impression on Kathmandu /18

巴德冈古城 Ancient City-Bhadgaun /22

加德满都古城 Ancient City-Kathmandu /42

帕坦古城 Ancient City-Patan /54

帕斯帕提那神庙 Pashupatinath /68

郊外的小镇 Suburban Town /72

猴庙(斯瓦扬布拉特) Swayambhunath /80

泰米尔 Thamel /90

一个叫 Bandipur 的村庄 A Village Named Bandipur /96

博卡拉——自然秀美的世外桃源 Pokhara-Natural and Beautiful Arcadia /106

蓝毗尼——净化心灵的佛教圣地 Lumbini-Buddhist Holy Land of Purifying Soul /112

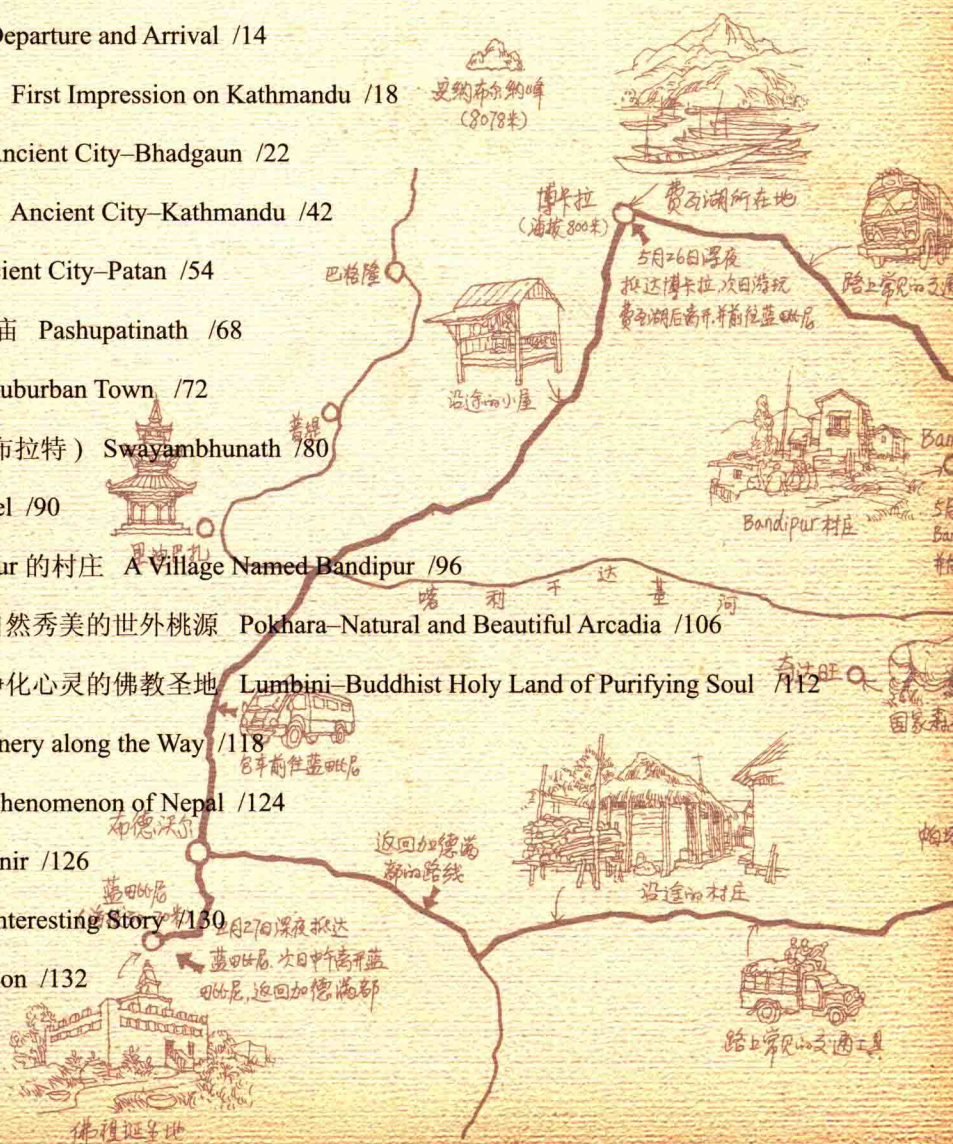
沿途风景 Scenery along the Way /118

尼泊尔现象 Phenomenon of Nepal /124

纪念品 Souvenir /126

花絮与趣闻 Interesting Story /130

结语 Conclusion /132



神秘尼泊尔

(第二版)

夏克梁边走边画系列丛书

夏克梁 著

东南大学出版社·南京



以前，我曾经是职业的设计师，业余的水彩画家，因工作需要，有时去外地参观考察，于是，偶尔在路上……

后来，我成为培养设计师的教师，有机会带学生下乡写生采风，每年还有两个让人羡慕的假期，有了更多外出的时间，于是，经常在路上……

也许由于儿时的生活环境，我对古民居有着特殊的情结，立志要跑遍并画遍全国大部分古老的乡镇和村落。十几年来，我一直朝着这个目标努力。

再后来，因朋友的引导，我有机会前往东南亚一些相对贫穷的国家采风写生，被异国多元的民族文化所产生的独特魅力深深地吸引着，于是我行走的范围从全国拓展到全球，我朝着更宽广的目标努力着。

不同的人出行的方式和目的不同。有的人选择乘飞机以度假休闲为目的，有的人选择徒步或骑单车以磨炼意志为目的，我则选择体验生活式的写生采风。

不同的人对于出行的感受和表达方式也不同。有的以边走边写游记的形式表达心得，有的以边走边摄影的形式表达体会，而我则喜欢以边走边画的形式表达感受。

一直以来，我对那些古老的、正在消逝的建筑与文化有着浓厚的兴趣。因此，我喜欢行走在古老的国家，而不喜欢游走于新兴的、发达的现代都市。

尼泊尔是我去过众多国家中最具特色和最为神秘的国度之一，也是最值得回味的地方之一。无论是神圣的宗教，无与伦比的建筑艺术，还是古老辉煌的历史文化，都强烈地震撼着我，并极大地激发起我的写生与创作热情。

《神秘尼泊尔》作为边走边画系列丛书的第一本，记录我2008年5月与同道们一起行走在国家过程中的所见所闻，将我所感兴趣的建筑景象以绘画的形式展现给读者。该书自2012年首次出版以来一直未能重印，却得到了广大读者和同行们的好评与关注，很多读者通过多种渠道传达信息，希望能够重印该书。

在与出版社商讨重印的过程中，惊闻尼泊尔发生8.1级强烈地震，境内无数古老建筑顷刻间化为乌有，很多都是我曾经走过画过的建筑和古迹，这令我痛心不已。我怀着无比惋惜的心情改版该书，以此来纪念在这次大地震中遇难的人们和倒塌的建筑，也为尼泊尔留存更多震前的图像资料。于是在原内容的基础上，我重新整理并增加数十张新作品。新增作品均是根据照片整理创作的，风格与之前的表现手法一致，采用较为写实的方法来展示尼泊尔庙宇建筑的神秘和宗教的神圣。也希望通过我所表现的画面，读者可以凭借想象，回到震前，对这个神秘而富有魅力的国家做一番神游。若能如此，这将是最大的欣慰。

最后，要感谢我的太太陈碎媛一直以来对我的关爱，感谢本书编辑曹胜孜多年以来对我的支持，感谢沙保彦先生为本书的改版提供了大量的图片资料，还要特别感谢我的同事许兵教授为本书的装帧设计所付出的努力。

夏克梁

2015年6月于杭州

Once, I was a professional designer and an amateur watercolorist, which made me visit other places sometimes. So, I was on the road occasionally.....

Now, I am a teacher in a design college. I have chances to take my students to countryside for painting. In addition, I have two enviable long holidays each year. So, I am on the road often.....

Perhaps because of my childhood living environment, ancient houses always hold a special place in my heart. I promised to myself that I would visit most ancient towns and villages in China. I have been making efforts towards that goal for more than a decade.

Guided by a friend, I had the opportunity to visit several relatively poor countries in Southeast Asia for sketching. During the trip, I was thoroughly fascinated by the rich and unique foreign cultures created by the collective wisdoms of multi-nationals. As a consequence of the memorable trip, my walking territory expanded from my homeland to the world and I am striving towards an even broader goal.

Different people have different purposes and ways of travel. Some choose flight for vacation, others choose walking or bicycling to train their bodies and minds; to me, I choose painting to experience the life.

Different people also have different feelings and expressions about travel. To different people, the feelings and expressions are also different. Some choose to write travel notes, others choose to take photographs, but I choose to paint while sightseeing.

All the time, I've been very interested in those ancient, disappearing architectures and cultures rather than emerging and developed modern cities.

Nepal is one of the most characteristic and mysterious kingdoms I have visited. Thus the trip to Nepal is also one of the most memorable ones. All the sacred religions, unique architectures, and the ancient glorious histories and cultures have strongly shocked me, and greatly inspired my passion to paint.

Mysterious Nepal, the first book of the series of "Painting While Walking" records what I have seen and heard in May, 2008 while I walked in this country with my friends with the same interest. I presented the ancient architectural scenes to readers in which I was interested through the form of painting.

This book has never been reprinted since its first edition came out in 2012. But it has gained the attention and praises from public lots of readers and people of the same trade. Many readers tried to, through a variety of channels, convey the information of hoping that the book can be reprinted.

In the process of discussing about the reprinting the book with the press, I heard of Nepal's 8.1 magnitude earthquake, numerous ancient buildings were reduced to debris in an instant. Many of them are the buildings and places of historic interest which I have been to and painted. This makes me painful. I revised this book with immense regret in order to commemorate the people died in the earthquake and collapsed buildings, also to retain for Nepal more pictures before the earthquake. Then on the basis of the original content, I rearranged and added dozens of new works. New works are created according to pictures. The style is consistent with the previous expression; uses more realistic methods to show the mystery of temple architectures and the holy of religions in Nepal. I also hope that through my paintings, readers can fly on their imagination back to the mysterious and charming country to make a spiritual tour. If so, it will be my greatest joy.

Eventually, I'd like to thank my wife Chen Suiyuan for her love and care, thank editor Cao Shengmei for her many years' supports, thank Sha Baoyan for providing a large number of image materials for this new version, and especially thank my colleague, professor Xu Bing, for his graphic design.

Keliang Xia

June 2015, Hangzhou

目录

出发前的准备 Preparation before Departure /06

出行时间 Travel Time /07

行程线路 Route of Travel /08

我的费用清单 My Expense List /09

关于尼泊尔 About Nepal /10

出发及到达 Departure and Arrival /14

初识加德满都 First Impression on Kathmandu /18

巴德冈古城 Ancient City-Bhadgaun /22

加德满都古城 Ancient City-Kathmandu /42

帕坦古城 Ancient City-Patan /54

帕斯帕提那神庙 Pashupatinath /68

郊外的小镇 Suburban Town /72

猴庙(斯瓦扬布拉特) Swayambhunath /80

泰米尔 Thamel /90

一个叫 Bandipur 的村庄 A Village Named Bandipur /96

博卡拉——自然秀美的世外桃园 Pokhara-Natural and Beautiful Arcadia /106

蓝毗尼——净化心灵的佛教圣地 Lumbini-Buddhist Holy Land of Purifying Soul /112

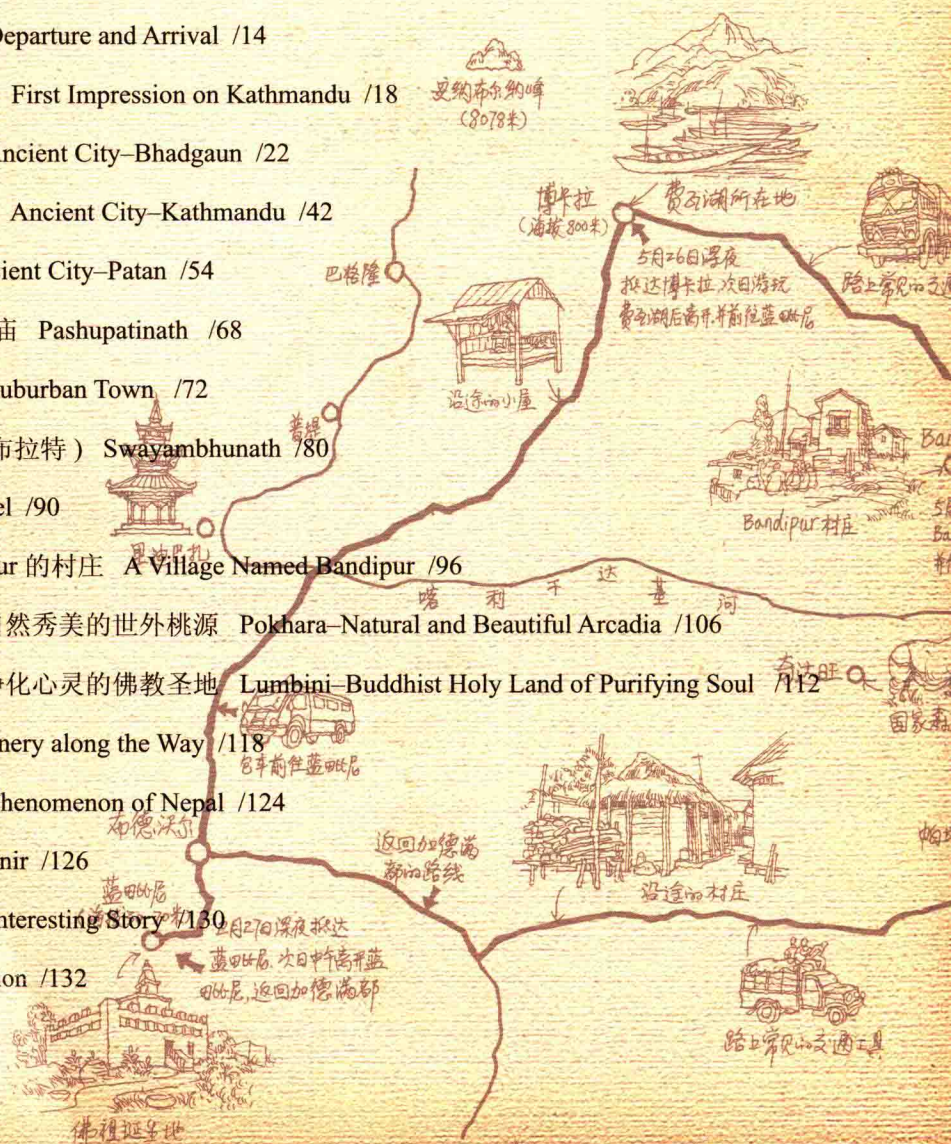
沿途风景 Scenery along the Way /118

尼泊尔现象 Phenomenon of Nepal /124

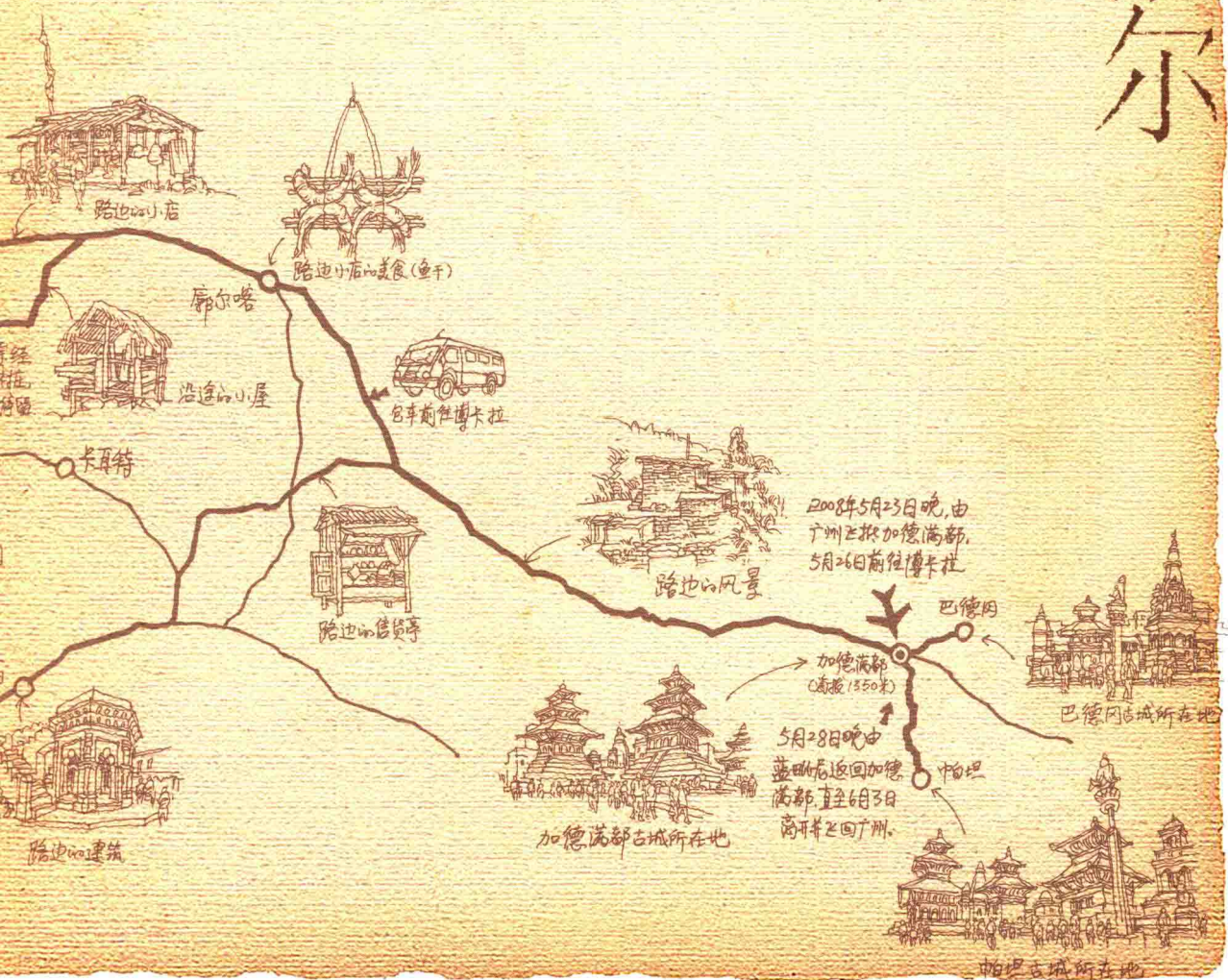
纪念品 Souvenir /126

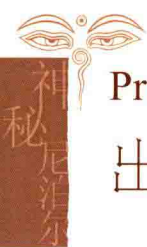
花絮与趣闻 Interesting Story /130

结语 Conclusion /132



神秘尼泊尔





Preparation before Departure

出发前的准备

接到余工邀请我去尼泊尔的信息非常兴奋。因为是被邀，所以也不需要我做太多的攻略，一切听从安排便是，不过出发前我还是上网查询了尼泊尔的相关信息，以便对尼泊尔有个粗浅的认识。

此次尼泊尔之行由庐山手绘艺术特训营的创办人余工发起，他邀请了一些艺术家一同前往考察写生，可谓是艺术之旅，同行中有来自北京、上海、浙江、广东、江西等地的画家，我们想通过手中的画笔揭开尼泊尔那神秘的面纱，将其迷人的风情介绍给向往尼泊尔的人们。

余工被我们推选为此次赴尼泊尔写生团的团长。余团长非常敬业、负责，早早地联系了曾经在中央美术学院留过学的尼泊尔朋友佐西。佐西帮我们安排在尼泊尔境内的一切活动，如住宿、行程、交流等，同时也兼任我们全程的翻译和导游。

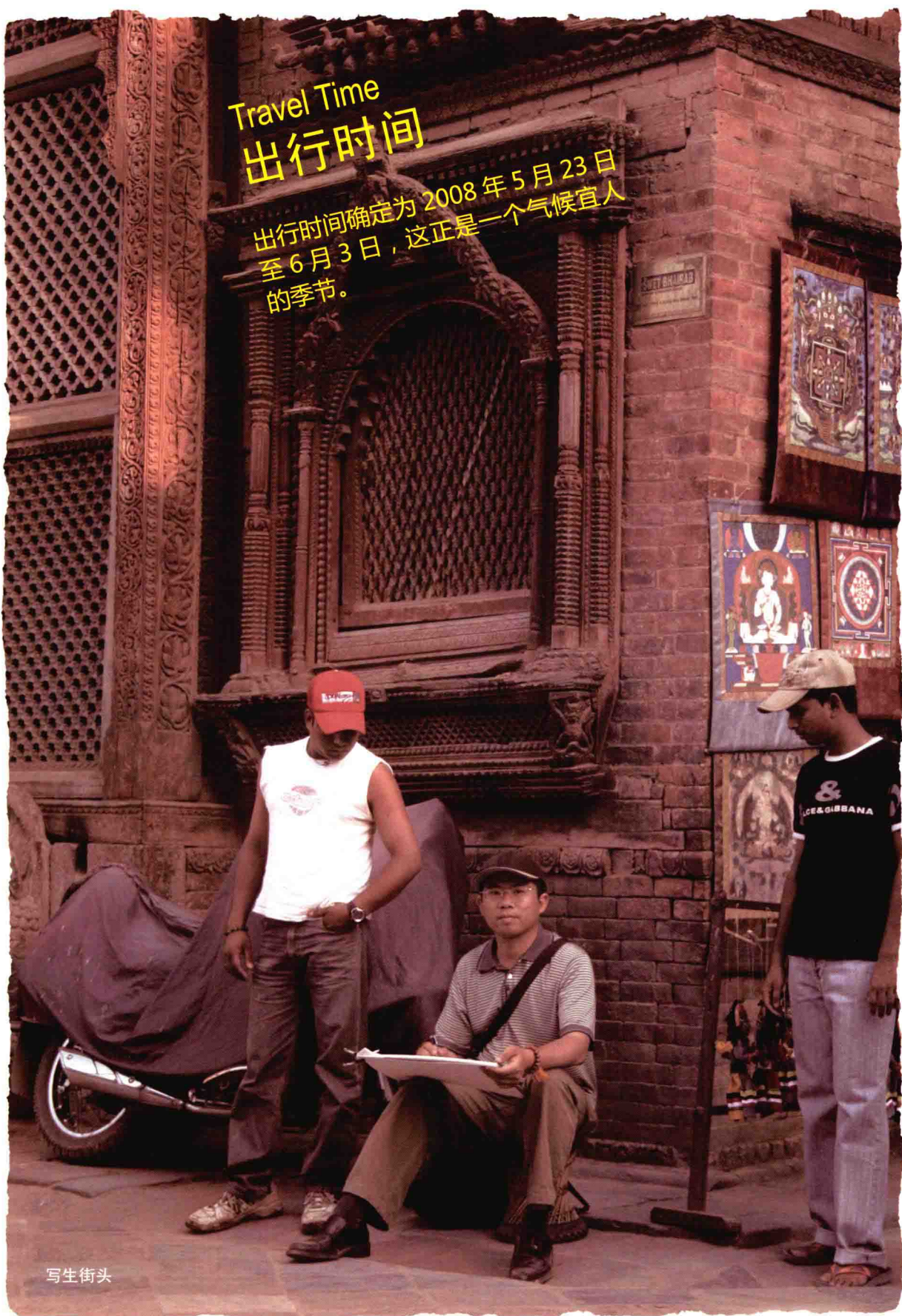
因为主要是去写生，所以画具自然便成了我们的首备物品。为了在外能够节省更多的时间去观看、感受和体验，只能选用快速的记录方法描绘景物，所以工具主要是速写本和钢笔。考虑到当地的卫生条件可能比较差，不便坐在地上写生，我还特地备了携带方便的折叠椅，当然必备的还有照相机。■



我们一行七人，另加尼泊尔当地的朋友佐西

Travel Time 出行时间

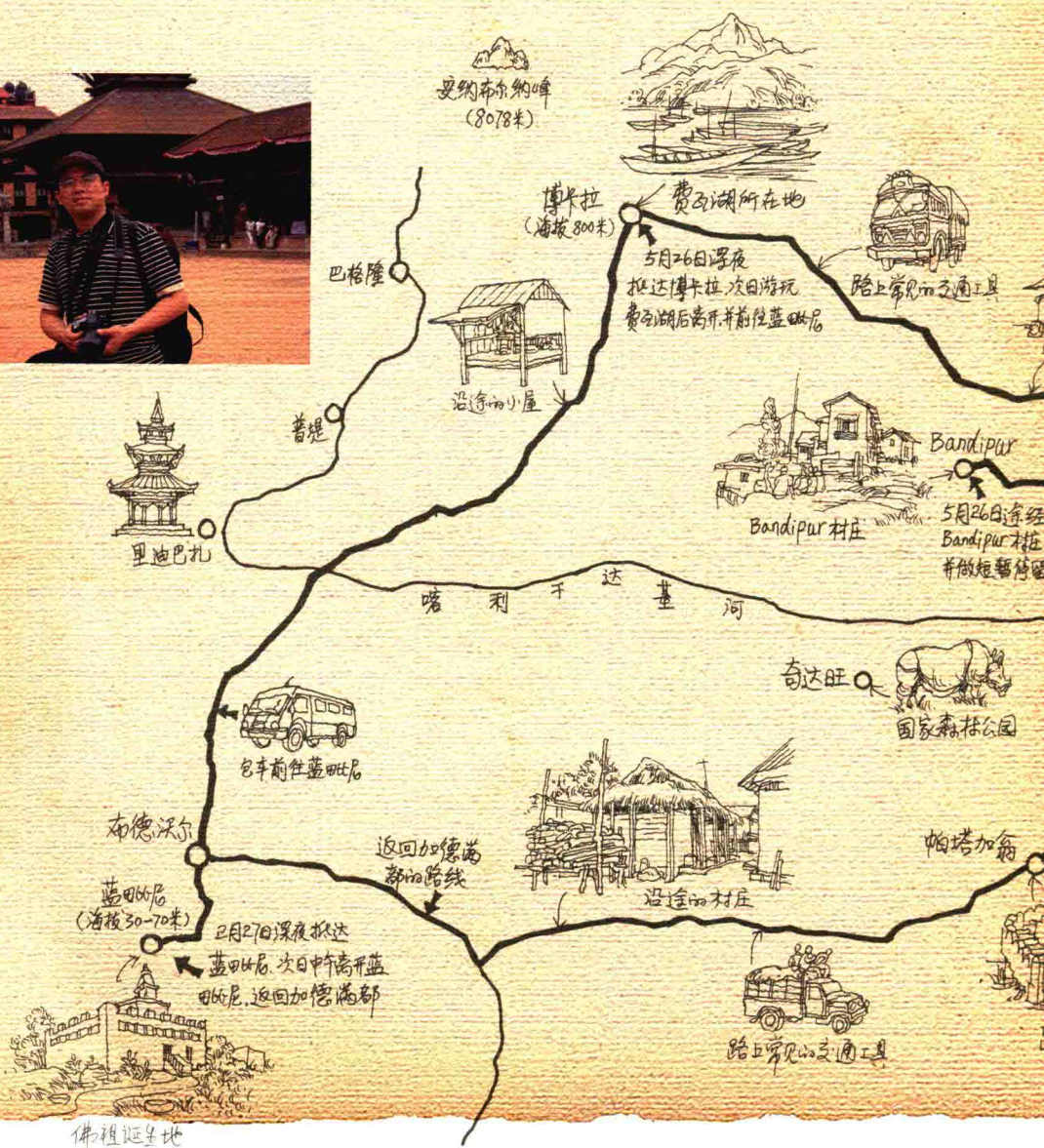
出行时间确定为 2008 年 5 月 23 日
至 6 月 3 日，这正是气候宜人
的季节。



写生街头

Route of Travel 行程线路

在约定的时间里，我们从各个省市
飞赴广州白云机场集中，然后从广州出发。
集体行程线路为：广州—加德满都—博卡
拉—蓝毗尼—加德满都—广州。■

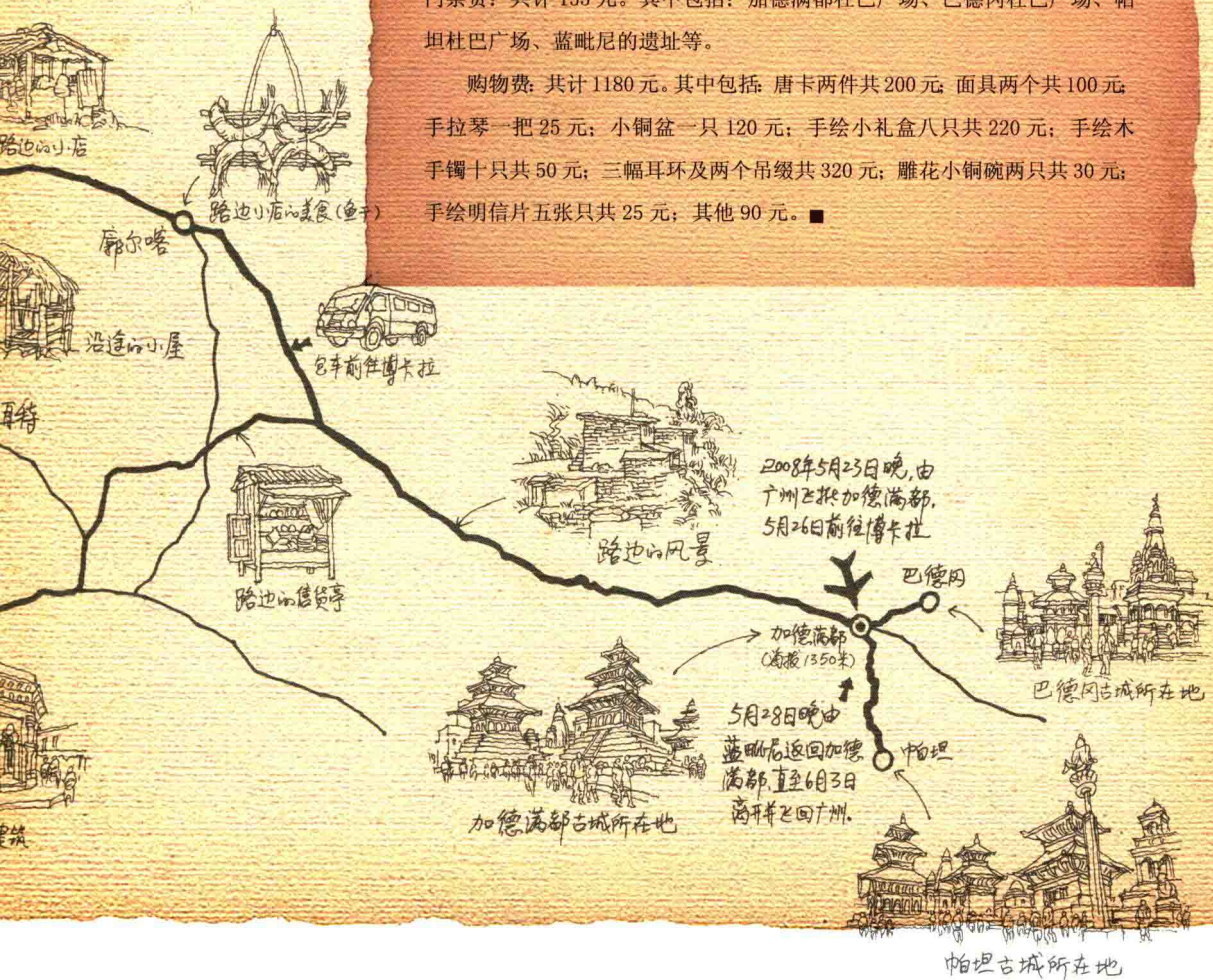


我的费用清单

签证费：175 元。委托旅行社代办。

住宿费：共计 1500 元。其中包括：加德满都七晚，博卡拉一晚，蓝毗尼一晚。

购物费：共计1180元。其中包括：唐卡两件共200元；面具两个共100元；手拉琴一把25元；小铜盆一只120元；手绘小礼盒八只共220元；手绘木手镯十只共50元；三幅耳环及两个吊缀共320元；雕花小铜碗两只共30元；手绘明信片五张共25元；其他90元。■



About Nepal 关于尼泊尔



到处可见的神像

尼泊尔是个古老而神秘的国家，历史、宗教、自然山水等，无不给人以神秘之感，令人心生向往之情。它是一个内陆国，坐落在世界屋脊喜马拉雅山的南麓，自古就有“山国”之称。因历史、地理和政治等因素，尼泊尔的经济产业主要以农业和手工业为主。有着三十多个民族，是个多民族国家，具有悠久灿烂的民族文化。

首都：加德满都。

面积：147181 平方公里。

人口：2642 万。

宗教：多信奉印度教，是唯一以印度教为国教的国家。全年有 300 多个节日，据说有 3 亿 3 千万位神祇。

货币：尼泊尔卢比，1 元人民币兑 11.31 尼泊尔卢比。

语言：尼泊尔语（上层社会通用英语）。

时差：比北京时间晚 2 小时。■



生活与宗教

● 尼泊尔是个宗教国家，几乎全民都信奉印度教或佛教。据说宗教在尼泊尔伴随着国家的诞生而兴起，经历了历朝历代，至今不衰，完全融入人们的日常生活中。宗教不仅是尼泊尔文化的一个主要组成部分，更是尼泊尔人民生活中不可或缺的部分。

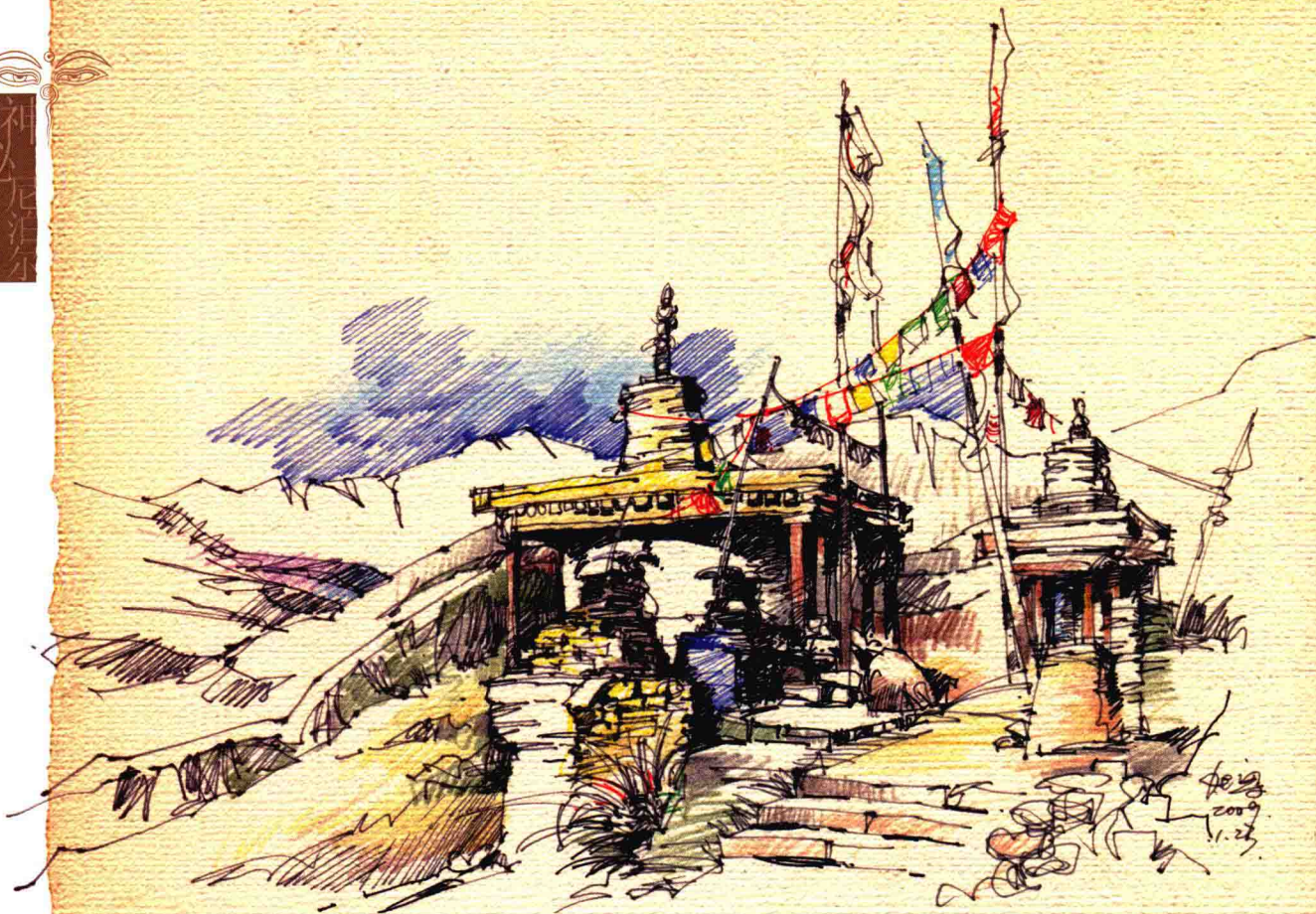
在构思该作品时，我只是想表达人们在日常生活中非常平常的一件宗教活动，犹如都市生活中，一家人在公园里其乐融融地闲坐休息。所以在表现形式上，我选择了“轻描淡写”式的朴实手法，采用麦克笔为主要表现工具。

用麦克笔绘图，常以钢笔线条为基础线稿，也可根据预先设定的画面色调选择相应的颜色笔勾线，再进行上色。

绘制该作品时，先以棕色笔勾勒画面的场景，上色时紧紧围绕中心内容（画面中心的一堆器物及相应的内容）展开，并强调画面的逆光感。

深入刻画时，始终注意中心内容和其他次要部位的对比关系。对比关系中包含了色彩对比、明暗对比和刻画程度的对比。我有意在次要部分仅勾线而不上色，带有未完成感，使表现的画面显得轻松、淡雅和朴实。





山国——尼泊尔

● 尼泊尔国土面积并不大，境内有众多的高山，历来有“山国”之称。其位于喜马拉雅山中段南麓，与我国西藏地区相邻，在接壤处的高原上有很多宗教建筑或活动与藏传佛教极其相似。

麦克笔因笔触生硬、不易修改，很多初学者望而却步，即使有一定经验的人也常常不敢下笔。其实在麦克笔的另一端一般都附有细小的笔头，可以尝试用彩铅式的涂抹方法，易掌握且能控制，并且达到的是不同于一般的画面效果，给人以耳目一新的视觉感受。艺术还是要不断地探索与创新。

हिमालय



远眺雪山

高原上的村庄

● 尼泊尔的很多地区身处高原，也就少不了高原上的自然村落，遗憾的是未能亲自去目睹高原村落的别样风采，只能从资料上去感受和想象。

表现高原还是以强烈的光感为特点，而光感的强烈与否完全取决于受光面和投影的对比关系，高原上的受光面可以适当留白，而投影一般可采用深褐色，极少处甚至可适当点缀黑色。

